



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 05.08.2005  
KOM(2005) 365 lõplik

Ettepanek:

### **NÕUKOGU MÄÄRUS**

**millega muudetakse määruse (EÜ) nr 2042/2000 (millega kehtestatakse Jaapanist pärinevate telekaamerasüsteemide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks) lisa**

(komisjoni esitatud)

## SELETUSKIRI

<b>1) ETTEPANEKU TAUST</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ettepaneku põhjused ja eesmärgid</b></li></ul> <p><i>Käesolev ettepanek käsitleb nõukogu 8. märtsi 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 461/2004 („algmäärus”) viimati muudetud nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määruse (EÜ) nr 384/96 (kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed) kohaldamist ning selle eesmärk on telekaamerasüsteemide lisamine määruse 2042/2000 lisasse. Selles lisas loetletakse telekaamerasüsteemid, mis vastavad küll tootekirjeldusele, kuid mida ei saa siiski käsitada teleülekanne kaamerasüsteemidena ning mis tuleb seega vabastada dumpinguvastasest tollimaksust.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Üldine taust</b></li></ul> <p>Käesolev ettepanek on seotud algmääruse rakendamisega ning tuleneb uurimisest, mis viidi läbi kooskõlas algmäärusega kehtestatud sisuliste ja protseduuriliste nõuetega.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ettepaneku valdkonnas olemasolevad sätted</b></li></ul> <p>Käesoleva ettepaneku valdkonnas sätted puuduvad.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Vastavus liidu muule poliitikale ning eesmärkidele</b></li></ul> <p>Ei kohaldata.</p>
<b>2) KONSULTEERIMINE HUVITATUD POOLTEGA JA MÕJU HINDAMINE</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Konsulteerimine huvitatud pooltega</b></li></ul>
	<p>Menetlusega seotud pooltel on kooskõlas algmääruse sätetega olnud võimalus oma huvisid uurimise ajal kaitsta.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Ekspertarvamuste kogumine ja kasutamine</b></li></ul>
	<p>Välisekspertiisi korraldamine ei olnud vajalik.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mõju hindamine</b></li></ul> <p>Käesolev ettepanek on algmääruse rakendamise tulemus.</p> <p>Algmäärus ei näe ette üldist mõjuhindamist, kuid sisaldab põhjalikku loendit hinnatavatest tingimustest.</p>
<b>3) ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG</b>	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Kavandatavate meetmete kokkuvõte</b></li></ul> <p>Komisjon sai kolmelt Jaapani eksportivalt telekaamerasüsteemide tootjalt taotlused</p>

	<p>lisada teatavad erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemide mudelid nõukogu määruse 2042/2000 lisasse ning seega vabastada need tollimaksu kohaldamisest.</p> <p>Kõiki asjaomaseid mudeleid peeti erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemideks, mis tuleks tollimaksu kohaldamisest vabastada. Seega tehakse ettepanek vabastada artikli 1 lõike 3 punkti e alusel maksust kõik Ikegami, Hitachi ja Matsushita eksporditavad mudelid ning järelkult lisada need lisasse.</p> <p>Seega tehakse ettepanek, et nõukogu võtaks lisatud määruse ettepaneku vastu.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Õiguslik alus</b></li> </ul> <p>Nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrus (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed, mida on viimati muudetud nõukogu 8. märtsi 2004. aasta määrusega (EÜ) nr 461/2004.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lähimuspõhimõte</b></li> </ul> <p>Ettepanek kuulub ühenduse ainupädevusse. Lähimuspõhimõtet seetõttu ei kohaldata.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Proportsionaalsuse põhimõte</b></li> </ul> <p>Ettepanek vastab proportsionaalsuse põhimõttele järgmis(t)el põhjus(t)el.</p>
	<p>Vastavaid meetmeid on kirjeldatud eespool nimetatud algmääruses ning need ei võimalda riigisiseseid otsuseid.</p>
	<p>Märget selle kohta, et ühendusel, liikmesriikide valitsustel, piirkondlikel ja kohalikel ametiasutustel, ettevõtjatel ja kodanikel lasuv finants- ja halduskoormus on minimaalne ja proportsionaalne ettepaneku eesmärgiga, ei kohaldata.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Õigusakti valik</b></li> </ul>
	<p>Kavandatud õigusakt: määrus.</p>
	<p>Muud vahendid ei oleks sobivad järgmis(t)el põhjus(t)el.</p> <p>Eespool nimetatud algmäärus ei näe ette muid võimalusi.</p>
	<p><b>4) MÕJU EELARVELE</b></p>
	<p>Ettepanek ei mõjuta ühenduse eelarvet.</p>

Ettepanek:

## NÕUKOGU MÄÄRUS

**millega muudetakse määruse (EÜ) nr 2042/2000 (millega kehtestatakse Jaapanist pärinevate telekaamerasüsteemide impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks) lisa**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed<sup>1</sup>, („algmäärus”),

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, mis on esitatud pärast konsulteerimist nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

### A. VARASEMAD MENETLUSED

- (1) Nõukogu kehtestas määrusega (EÜ) nr 1015/94<sup>2</sup> Jaapanist pärit telekaamerasüsteemide impordi suhtes lõpliku dumpinguvastase tollimaksu.
- (2) Määruse (EÜ) nr 1015/94 artikli 1 lõike 3 punktis e jättis nõukogu dumpinguvastase tollimaksu kohaldamisalast selgesti välja kõnealuse määruse lisas (edaspidi „lisa”) loetletud erialaseks kasutamiseks mõeldud kõrgekvaliteedilised kaamerasüsteemid, mis oma tehniliste omaduste poolest kuuluvad määruse (EÜ) nr 1015/94 artikli 1 lõikes 2 esitatud tootemääratluse alla, kuid mida ei saa käsitada telekaamerasüsteemidena
- (3) Nõukogu muutis 1995. aasta oktoobris määrusega (EÜ) nr 2474/95<sup>3</sup> nõukogu määrust (EÜ) nr 1015/94, eelkõige samasuguse toote määratluse osas ning erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemide teatavate mudelite osas, mis vabastati selgesõnaliselt lõplikust dumpinguvastasest tollimaksust.
- (4) Nõukogu muutis 1997. aasta oktoobris määrusega (EÜ) nr 1952/97<sup>4</sup> kahe asjaomase ettevõtte, nimelt Sony Corporation ja Ikegami Tsushinki Co. Ltd suhtes kohaldatava

---

<sup>1</sup> ELT L 56, 6.3.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 461/2004 (ELT L 77, 13.3.2004, lk 12).

<sup>2</sup> ELT L 111, 30.4.1994, lk 106. Määrust on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 176/2000 (ELT L 22, 27.1.2000, lk 29).

<sup>3</sup> ELT L 255, 25.10.1995, lk 11.

<sup>4</sup> ELT L 276, 9.10.1997, lk 20.

lõpliku dumpinguvastase tollimaksu määrasid vastavalt nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määruse (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed<sup>5</sup> („algmäärus”), artiklile 12. Peale selle jättis nõukogu dumpinguvastase tollimaksu kohaldamisalast selgesti välja teatavad uued erialaseks kasutamiseks mõeldud kaamerasüsteemid, lisades need lisasse.

- (5) 1999. aasta jaanuaris ja 2000. aasta jaanuaris muutis nõukogu määrustega (EÜ) nr 193/1999<sup>6</sup> ja (EÜ) nr 176/2000<sup>7</sup> määrust (EÜ) nr 1015/94, lisades lisasse teatavad erialaseks kasutamiseks mõeldud kaamerasüsteemide ajakohastatud mudelid ja jättes need seega välja lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kohaldamisalast.
- (6) 2000. aasta septembris kinnitas nõukogu määrusega (EÜ) nr 2042/2000<sup>8</sup> lõplikud dumpinguvastased tollimaksud, mis kehtestati määrusega (EÜ) nr 1015/94 (mida hiljem muudeti) vastavalt algmääruse artikli 11 lõikele 2.
- (7) 2001. aasta jaanuaris ja 2001. aasta mais muutis nõukogu määrustega (EÜ) nr 198/2001<sup>9</sup> ja (EÜ) nr 951/2001<sup>10</sup> määrust (EÜ) nr 2042/2000, lisades teatavad erialaseks kasutamiseks mõeldud kaamerasüsteemide ajakohastatud mudelid nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 lisasse ja jättes need seega lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kohaldamisalast välja.
- (8) 2001. aasta septembris kinnitas nõukogu määrusega (EÜ) nr 1900/2001<sup>11</sup> pärast vastavalt algmääruse artikli 11 lõikele 3 toimunud vahepealset läbivaatamist nõukogu määrusega (EÜ) nr 2042/2000 kehtestatud lõpliku dumpinguvastase tollimaksu taseme eksportivalt tootjalt Hitachi Denshi Ltd pärinevate telekaamerasüsteemide impordi suhtes.
- (9) 2002. aasta septembris ja 2004. aasta aprillis muutis nõukogu määrustega (EÜ) nr 1696/2002<sup>12</sup> ja EÜ (nr) 825/2004<sup>13</sup> määrust (EÜ) nr 2042/2000, lisades teatavad erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemide ajakohastatud mudelid nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 lisasse ja jättes need seega lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kohaldamisalast välja.
- (10) 2005. aasta jaanuaris muutis nõukogu määrusega (EÜ) nr 84/2005<sup>14</sup> määrust (EÜ) nr 2042/2000, lisades kaks erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemide mudelit nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 lisasse ja jättes need seega lõpliku dumpinguvastase tollimaksu kohaldamisalast välja.

---

<sup>5</sup> ELT L 56, 6.3.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 461/2004 (ELT L 77, 13.3.2004, lk 12).

<sup>6</sup> ELT L 22, 29.1.1999, lk 10.

<sup>7</sup> ELT L 22, 27.1.2000, lk 29.

<sup>8</sup> ELT L 244, 29.9.2000, lk 38. Määrust on viimati muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 84/2005 (ELT L 19, 21.1.2005, lk 9).

<sup>9</sup> ELT L 30, 1.2.2001, lk 1.

<sup>10</sup> ELT L 134, 17.5.2001, lk 18.

<sup>11</sup> ELT L 261, 29.9.2001, lk 3.

<sup>12</sup> ELT L 259, 27.9.2002, lk 1.

<sup>13</sup> ELT L 127, 29.4.2004, lk 12.

<sup>14</sup> ELT L 19, 21.1.2005, lk 9.

## **B. ERIALASEKS KASUTUSEKS MÕELDUD KAAMERASÜSTEEMIDE UUTE MUDELITE UURIMINE**

### **1. Menetlus**

- (11) Kolm eksportivat Jaapani tootjat, nimelt Ikegami Tsushinki Co., Ltd („Ikegami”) Hitachi Denshi (Europa) GmbH („Hitachi”) ja Matsushita, teatasid komisjonile, et nad kavatsevad tuua ühenduse turule erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemide uued mudelid, ja taotlesid komisjonilt nende erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemide uute mudelite, sealhulgas nende tarvikute lisamist nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 lisasse ning seega nende vabastamist dumpinguvastase tollimaksu kohaldamisest.
- (12) Komisjon teavitas sellest vastavalt ühenduse tootmisharu ja algatas uurimise, mis piirdus määratlemisega, kas vaatlusalused tooted kuuluvad dumpinguvastase tollimaksu kohaldamisalasse ja kas nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 rakenduslikku osa tuleks vastavalt muuta.

### **2. Uurimisalused mudelid**

- (13) Tollimaksuvabastuse taotlused saadi asjakohaste tehniliste andmetega varustatud kaamerasüsteemide järgmiste mudelite kohta:

*i) Ikegami:*

- kaamerakered HC-500 ja HC-500W;

*ii) Hitachi:*

- kaamerakere V-35;
- kaamera juhtpult RU-Z35;
- kaamera adapter CA-Z35;
- kaamera adapter EA-Z35;

*iii) Matsushita:*

- kaamerakere AW-E860L.

Kõik mudelid esitati kehtivatest dumpinguvastastest meetmetest juba välja jäetud mudelite ajakohastatud versioonidena.

### **3. Järeldused**

#### **i) Kaamerakere HC-500 ja HC-500W**

- (14) Kaamerakerede HC-500 ja HC-500W puhul leiti, et need vastavad nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 artikli 1 lõike 2 punkti a tootekirjeldusele. Neid mudeleid kasutatakse peamiselt siiski erialasteks rakendusteks. Ühenduse tootmisharu väitis, et eespool nimetatud kaamerakeresid saab ühendatult vastava triaksiaalsüsteemi ja/või

triaksiaaladapteriga kasutada teleülekannete otstarbel. Olemasoleva teabe ja eelnevate mudelite alusel leiti siiski, et kaamerakeresid HC-500 ja HC-500W ei müüda EÜ turul vastava triaksiaalsüsteemi või -adapteriga. Järelikult ei kasutata ühenduse turul neid mudeleid määruse (EÜ) nr 2042/2000 tähenduses teleülekandekaameratena. Seega järeldati ühenduse institutsiooni eelneva praktika kohaselt, et neid kaameraid tuleb pidada erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemideks, mis vastavad nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 artikli 1 lõike 3 punkti e määratlusele. Sellest tulenevalt tuleks need mudelid arvata kehtivate dumpinguvastaste meetmete kohaldamisalast välja ja lisada nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 lisasse.

- (15) Vastavalt ühenduse institutsioonide väljakujunenud tavadele tuleks kõnealused mudelid vabastada dumpinguvastasest tollimaksust alates kuupäevast, mil komisjoni talitused on asjakohase vabastamistaotluse vastu võtnud. Seega tuleks kõik 28. oktoobril 2004. aastal või edaspidi imporditud järgmised kaamerad vabastada dumpinguvastasest tollimaksust:

Ikegami – kaamerakered HC-500 ja HC-500W;

**ii) Kaamerakere V-35, kaamera juhtpult RU-Z35 ja kaamera adapterid CA-Z35 ja EA-Z35**

- (16) Kaamerakere V-35, tugijaama RU-Z35 ning adapterite CA-Z35 ja EA-Z35 suhtes leiti, et need vastavad nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 artikli 1 lõike 2 punkti a tootekirjeldusele. Neid kasutatakse siiski peamiselt erialasteks rakendusteks ning neid ei müüda EÜ turul koos vastavate triaksiaalsüsteemide või -adapteritega. Seega järeldati, et neid tuleb pidada erialaseks kasutuseks mõeldud kaamerasüsteemiks, mis vastab nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 artikli 1 lõike 3 punkti e määratlusele. Sellest tulenevalt tuleks see süsteem (kere, tugijaam ja adapterid) ja selle tarvikud arvata kehtivate dumpinguvastaste meetmete kohaldamisalast välja ja lisada nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 lisasse.
- (17) Vastavalt ühenduse institutsioonide väljakujunenud tavadele tuleks kõnealune telekaamerasüsteem vabastada dumpinguvastasest tollimaksust alates kuupäevast, mil komisjoni talitused on asjakohase vabastamistaotluse vastu võtnud. Seega tuleks kõik 27. jaanuaril 2005. aastal või edaspidi imporditud järgmised kaamerad ja nende tarvikud vabastada dumpinguvastasest tollimaksust:

*Hitachi - värvikaamerakere V-35,  
kaamera juhtpult RU-Z35,  
kaamera adapterid CA-Z35 ja EA-Z35*

**iii) Kaamerakere AW-E860L**

- (18) Kaamerakere AW-E860L suhtes leiti, et see on peaaegu identne oma eelkäija mudelitega, mis on juba loetletud määruse (EÜ) nr 2042/2000 lisas. Uus mudel oli vaid tehniline täiendus lähtuvalt ühenduse uutest keskkonnanõuetest. Seega järeldati, et see mudel tuleks arvata kehtivate dumpinguvastaste meetmete kohaldamisalast välja.
- (19) Vastavalt ühenduse institutsioonide väljakujunenud tavadele tuleks kõnealune telekaamerasüsteem vabastada dumpinguvastasest tollimaksust alates kuupäevast, mil

komisjoni talitused on asjakohase vabastamistaotluse vastu võtnud. Seega tuleks kõik 10. mail 2005. aastal või edaspidi imporditud järgmised kaamerad vabastada dumpinguvastasest tollimaksust:

*Matsushita – kaamerakere AW-E860L.*

#### **4. Huvitatud poolte teavitamine ja järeldused**

(20) Komisjon teavitas ühenduse tootmisharu ja telekaamerasüsteemide eksportijaid tehtud järeldustest ning andis neile võimaluse seisukohtade esitamiseks. Ükski pool ei esitanud vastuväiteid komisjoni järelduste kohta.

(21) Eespool toodu põhjal tuleks vastavalt muuta määrust (EÜ) nr 2042/2000,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

##### *Artikkel 1*

Nõukogu määruse (EÜ) nr 2042/2000 lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

##### *Artikkel 2*

1. Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.
2. Käesolevat määrust kohaldatakse järgmiste eksportivate tootjate valmistatud ja ühendusse eksporditud mudelite impordi suhtes:
  - a) Ikegami Tsushinki Co., Ltd, alates 28. oktoobrist 2004:
    - kaamerakere HC-500;
    - kaamerakere HC-500W.
  - b) Hitachi Denshi (Europa) GmbH, alates 27. jaanuarist 2005:
    - kaamerakere V-35;
    - kaamera juhtpult RU-Z35;
    - kaamera adapter CA-Z35;
    - kaamera adapter EA-Z35.
  - c) Matsushita, alates 10. maist 2005
    - kaamerakere AW-E860L.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.



Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*

LISA

Meetmete kohaldamisest vabastatud erialaseks kasutamiseks mõeldud kaamerasüsteemid, mida ei kasutata telekaamerasüsteemidena (teleülekandeks)

Äriühingu nimi	Kaamerakered	Pildinäidik	Kaamera juhtpult	Juhtpaneel	Peajuhtpaneel	Kaamera adapterid
Sony	DXC-M7PK	DXF-3000CE	CCU-M3P	RM-M7G	—	CA-325P
	DXC-M7P	DXF-325CE	CCU-M5P	RM-M7E(1)		CA-325AP
	DXC-M7PH	DXF-501CE	CCU-M7P		CA-325B	
	DXC-M7PK/1	DXF-M3CE	CUU-M5AP <sup>(1)</sup>		CA-327P	
	DXC-M7P/1	DXF-M7CE			CA-537P	
	DXC-M7PH/1	DXF-40CE			CA-511	
	DXC-327PK	DXF-40ACE			CA-512P	
	DXC-327PL	DXF-50CE			CA-513	
	DXC-327PH	DXF-601CE			VCT-U14 <sup>(1)</sup>	
	DXC-327APK	DXF-40BCE				
	DXC-327APL	DXF-50BCE				
	DXC-327AH	DXF-701CE				
	DXC-537PK	DXF-WSCE <sup>(1)</sup>				
	DXC-537PL	DXF-801CE <sup>(1)</sup>				
	DXC-537PH	HDVF-C30W				
	DXC-537APK					
	DXC-537APL					
	DXC-537APH					
	EVW-537PK					
	EVW-327PK					
	DXC-637P					
	DXC-637PK					
DXC-637PL						

	DXC-637PH					
	PVW-637PK					
	PVW-637PL					
	DXC-D30PF					
	DXC-D30PK					
	DXC-D30PL					
	DXC-D30PH					
	DSR-130PF					
	DSR-130PK					
	DSR-130PL					
	PVW-D30PF					
	PVW-D30PK					
	PVW-D30PL					
	DXC-327BPF					
	DXC-327BPK					
	DXC-327BPL					
	DXC-327BPH					
	DXC-D30WSP <sup>(1)</sup>					
	DXC-D35PH <sup>(1)</sup>					
	DXC-D35PL <sup>(1)</sup>					
	DXC-D35PK <sup>(1)</sup>					
	DXC-D35WSPL <sup>(1)</sup>					
	DSR-135PL <sup>(1)</sup>					
Ikegami	HC-340	VF15-21/22	MA-200/230	RCU-240	—	CA-340
	HC-300	VF-4523	MA-200A <sup>(1)</sup>	RCU-390 <sup>(1)</sup>		CA-300
	HC-230	VF15-39	MA-400 <sup>(1)</sup>	RCU-400 <sup>(1)</sup>		CA-230
	HC-240	VF15-46 <sup>(1)</sup>	CCU-37	RCU-240A		CA-390

	HC-210	VF5040 <sup>(1)</sup>	CCU-10			CA-400 <sup>(1)</sup>
	HC-390	VF5040W <sup>(1)</sup>				CA-450 <sup>(1)</sup>
	LK-33					
	HDL-30MA					
	HDL-37					
	HC-400 <sup>(1)</sup>					
	HC-400W <sup>(1)</sup>					
	HDL-37E					
	HDL-10					
	HDL-40					
	<b>HC-500<sup>(1)</sup></b>					
	<b>HC-500W<sup>(1)</sup></b>					
Hitachi	SK-H5	GM-5 (A)	RU-C1 (B)	—	—	CA-Z1
	SK-H501	GM-5-R2 (A)	RU-C1 (D)			CA-Z2
	DK-7700	GM-5-R2	RU-C1			CA-Z1SJ
	DK-7700SX	GM-50	RU-C1-S5			CA-Z1SP
	HV-C10	GM-8A <sup>(1)</sup>	RU-C10 (B)			CA-Z1M
	HV-C11	GM-9 <sup>(1)</sup>	RU-C10 (C)			CA-Z1M2
	HV-C10F	GM-51 <sup>(1)</sup>	RC-C1			CA-Z1HB
	Z-ONE (L)		RC-C10			CA-C10
	Z-ONE (H)		RU-C10			CA-C10SP
	Z-ONE		RU-Z1 (B)			CA-C10SJA
	Z-ONE A (L)		RU-Z1 (C)			CA-C10M
	Z-ONE A (H)		RU-Z1			CA-C10B
	Z-ONE A (F)		RC-C11			CA-Z1A <sup>(1)</sup>
	Z-ONE A		RU-Z2			CA-Z31 <sup>(1)</sup>
	Z-ONE B (L)		RC-Z1			CA-Z32 <sup>(1)</sup>

Z-ONE B (H)	RC-Z11	CA-ZD1 <sup>(1)</sup>
Z-ONE B (F)	RC-Z2	<b>CA-Z35<sup>(1)</sup></b>
Z-ONE B	RC-Z21	<b>EA-Z35<sup>(1)</sup></b>
Z-ONE B (M)	RC-Z2A <sup>(1)</sup>	
Z-ONE B (R)	RC-Z21A <sup>(1)</sup>	
FP-C10 (B)	RU-Z3 <sup>(1)</sup>	
FP-C10 (C)	RC-Z3 <sup>(1)</sup>	
FP-C10 (D)	<b>RU-Z35<sup>(1)</sup></b>	
FP-C10 (G)		
FP-C10 (L)		
FP-C10 (R)		
FP- C10 (S)		
FP-C10 (V)		
FP-C10 (F)		
FP-C10		
FP-C10 A		
FP-C10 A (A)		
FP-C10 A (B)		
FP-C10 A (C)		
FP-C10 A (D)		
FP-C10 A (F)		
FP-C10 A (G)		
FP-C10 A (H)		
FP-C10 A (L)		
FP-C10 A (R)		
FP-C10 A (S)		
FP-C10 A (T)		

	FP-C10 A (V) FP-C10 A (W) Z-ONE C (M) Z-ONE C (R) Z-ONE C (F) Z-ONE C HV-C20 HV-C20M Z-ONE-D Z-ONE-D (A) Z-ONE-D (B) Z-ONE-D (C) Z-ONE.DA <sup>(1)</sup> V-21 <sup>(1)</sup> V-21W <sup>(1)</sup> V-35 <sup>(1)</sup>					
Matsushita	WV-F700 WV-F700A WV-F700SHE WV-F700ASHE WV-F700BHE WV-F700ABHE WV-F700MHE WV-F350 WV-F350HE WV-F350E	WV-VF65BE WV-VF40E WV-VF39E WV-VF65BE (*) WV-VF40E (*) WV-VF42E WV-VF65B AW-VF80	WV-RC700/B WV-RC700/G WV-RC700A/B WV-RC700A/G WV-RC36/B WV-RC36/G WV-RC37/B WV-RC37/G WV-CB700E WV-CB700AE	—	—	WV-AD700SE WV-AD700ASE WV-AD700ME WV-AD250E WV-AD500E (*) AW-AD500AE AW-AD700BSE

	WV-F350AE WV-F350DE WV-F350ADE WV-F500HE (*) WV-F-565HE AW-F575HE AW-E600 AW-E800 AW-E800A AW-E650 AW-E655 AW-E750 <b>AW-E860L</b>		WV-CB700E (*) WV-CB700AE (*) WV-RC700/B (*) WV-RC700/G (*) WV-RC700A/B (*) WV-RC700A/G (*) WV-RC550/G WV-RC550/B WV-RC700A WV-CB700A WV-RC550 WV-CB550 AW-RP501 AW-RP505			
JVC	KY-35E KY-27ECH KY-19ECH KY-17FITECH KY-17BECH KY-F30FITE KY-F30BE KY-F560E KY-27CECH KH-100U KY-D29ECH KY-D29WECH <sup>(1)</sup>	VF-P315E VF-P550E VF-P10E VP-P115E VF-P400E VP-P550BE VF-P116E VF-P116WE <sup>(1)</sup> VF-P550WE <sup>(1)</sup>	RM-P350EG RM-P200EG RM-P300EG RM-LP80E RM-LP821E RM-LP35U RM-LP37U RM-P270EG RM-P210E	—	—	KA-35E KA-B35U KA-M35U KA-P35U KA-27E KA-20E KA-P27U KA-P20U KA-B27E KA-B20E KA-M20E KA-M27E

Olympus	MAJ-387N		OTV-SX 2			
	MAJ-387I		OTV-S5 OTV-S6			
Kaamera OTV-SX						
<p>(*)Nimetatud ka peahäälestusseadmeks (MSU) või peajuhtpaneeliks (MCP).</p> <p>(1) Maksust vabastatud mudelid tingimusel, et vastavat triaktsiaalsüsteemi või vastavaid triaktsiaaladaptereid ei müüda EÜ turul.</p>						